

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Петровице 5/III стана. II. сп.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojčako porodično ime	Мирјана Керман
Занимање — Zanimanje	инженер.
Држављанство — Državljanstvo	Турско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	8-7-1891.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Банорке - Сремска
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Хендсров "
Брачно стање — Брачно stanje	ожењен
Вера — Vera	јеврејин
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojčako prezime	+ Милан - + Сара
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojčako porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Лидија Рендерић		стара	24/XI-1900	Будимпешта
Лидија		дете	8/VII-1924	"

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 28/VII 38
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
28/VII 38	Теразије	5.	Виталин Јонен	10. VII 38	Сулмон

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД